



EU Notified Body  
No. 2549

**International Center for Quality Certification - ICQC Ltd.**  
**63-19, Skolas str., Jūrmala, LV-2016, Latvia**  
**Phone: +371 27168371 E-mail: office@icqc.lv www.icqc.lv**

SIA „International Center for Quality Certification - ICQC”  
Reģ. Nr.LV40103539825  
Skolas iela 63-19, Jūrmala, LV-2016, Latvija

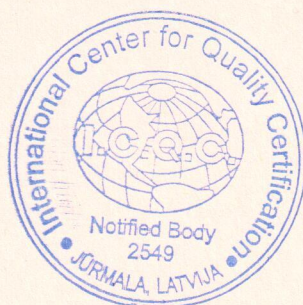
# CERTIFICATE OF CONFORMITY

ATBILSTĪBAS SERTIFIKĀTS

No. LVD/EMC 016/2014

1.	<b>Holder of Certificate:</b> <i>Sertifikāta turētājs:</i>	PRANA PLATINUM Ltd. 19-1, Dudayeva str., Lviv, 79005, Ukraine. www.prana.org.ua Phone: +38 (032) 232-53-39, e-mail: pranalviv@i.ua
2.	<b>Product name, model / type:</b> <i>Produkta nosaukums, modelis / tips:</i>	Combined extract-and-input systems of ventilation with heat recuperation Models: Prana-150, Prana-200G, Prana-200C.
3.	<b>Class and essential characteristics:</b> <i>Klase un būtiskie raksturlielumi:</i>	230-240 V, 50Hz, 6-54W, IP24
4.	<b>Manufacturer, address:</b> <i>Ražotājs, adrese:</i>	PRANA PLATINUM Ltd. 19-1, Dudayeva str., Lviv, 79005, Ukraine. www.prana.org.ua Phone: +38 (032) 232-53-39, e-mail: pranalviv@i.ua
5.	<b>Trademark:</b> <i>Zīmols:</i>	PRANA
6.	<b>Assessment regulations:</b> <i>Novērtēšanas normatīvi:</i>	Directive 2004/108/EC of the European Parliament and of the Council of 15 December 2004 on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility and repealing Directive 89/336/EEC. Directive 2006/95/EC of the European Parliament and of the Council of 12 December 2006 on the harmonisation of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits. Ministru kabineta noteikumi Nr. 483 no 20.07.2007 "Noteikumi par elektroiekārtu elektromagnētisko saderību". Ministru kabineta noteikumi Nr. 187 no 30.05.2000 "Iekārtu elektrodrošības noteikumi"
7.	<b>Used standards:</b> <i>Lietoti standarti:</i>	EN 60335-1: 2012, EN 60335-2-80: 2003 / A2: 2009, EN 61000-3-3: 2013, EN 61000-3-2: 2006
8.	<b>Test report references:</b> <i>Testēšanas pārskata atsauces:</i>	No. YPIC 666/1660-3-14 dated December 09, 2014
9.	<b>Notes:</b> <i>Piezīmes:</i>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Certificate consists of 1 page.</li><li>- The certificate is valid only at presence of the declaration of conformity.</li><li>- Certificate recipient is responsible for this certificate and the product technical documentation keeping period of 10 years, as well as on the labeling of the CE marking.</li><li>- The certificate is issued to a particular product with the provision that manufacturer will not make any changes in the product.</li></ul>

Director of Certification:  
*Sertifikācijas direktors:*



Sergey Kovalev

Date of issue: December 30, 2014  
Certificate is valid until: -



Certificate No. LVD/EMC 016/2014

**The conditions to issue a certificate, to service it, revoke, suspend its validity and introduce changes into a certificate.**

**1. Issuance of a certificate.**

1.1. A certificate is issued to an applicant, when there are completed all the certification requirements, if the conformity of the product with the legislative requirements has been verified and the test results are positive, a contract on supervision is signed (if monitoring is needed), and the applicant has paid for the work of the certification body on the certification of the product.

**2. Certificate support.**

**2.1. The certificate support includes:**

- Registration of a certificate;
- Provision of information on new or revised requirements, which may affect the conformity of product compliance;
- Information on the changes and actions required for certification;
- Monitoring (if necessary).

**3. Suspension, revocation or withdrawal of a certificate.**

**3.1. A certificate may be suspended for a certain period in case:**

- If the discovered incompliance of the product does not require an immediate revocation of the certificate and the compliance can be ensured by means of corrective actions;
- Of an incorrect use of the certificate and the refusal of the certificate holder to take corrective actions to remedy this situation;
- Of assessment by the certification body of the changes and amendments to introduce to the product at the initiative of the certificate holder.

**3.2. A certificate may be withdrawn without its suspension in case of:**

- Identifying of critical inconsistencies of the certified products;
- A failure of the certificate holder to execute any financial obligations to the certification body;
- A failure of the certificate holder to execute the provisions on the monitoring of the certified product;
- A failure of the certificate holder to perform corrective actions at the suspension of the certificate or insufficient effectiveness of the mentioned corrective actions;
- In the case of other critical violations of the certification rules.

**3.3. Besides, a certificate may be terminated in case:**

- The certificate holder does not wish to prolong the validity of the certificate;
- If there have been introduced changes into the standards that determine the conformity of the product, and the certificate holder does not comply with them, or refuses to comply with them;
- Of stoppage in production of the certified product or liquidation of the manufacturing company.

**4. Expansion and contraction of the scope of certification.**

4.1. The certificate holder who wishes to extend the validity of the certificate must apply to the certification body. In this case, the certification body can review the technical documentation of the product to determine its compliance. If the results are positive, the scope of the certificate may be extended. If the review of the technical documentation is not sufficient, the certification body has the right to designate other types of tests.

4.2. The certification body has the right to limit the scope of the certificate in order to exclude from it any nonconforming products, in case of revealing their incompliance.

**5. Changes in the certified product.**

5.1. The certificate holder shall immediately notify the certification body of any changes to the certified product. The certification body may request the certificate holder to conduct additional research of the product. Any changes shall be considered, if they affect the certified properties of the product.

**5.2. Procedure when there is obtained information on the changes of a certified product:**

- Studying of the documentation on the changes of the certified product;
- Deciding on the degree of the impact of changes on the conformity of the certified product;
- Deciding on the possibility to prolong or expand the scope of the previously issued certificate of compliance for the modified product;
- Assigning of the necessary studies, tests, examinations;
- Drawing up of these decisions and their subjecting with the certificate holder;
- Monitoring of the implementation of these decisions by the certificate holder.

5.3. Prior to the receipt by the certificate holder of a written permit to use a previously issued certificate, they cannot use the certificate in respect to a modified product.

**6. Using a certificate.**

6.1. The permit to use the certificate applies only to organizations, as well as to the types of products that are listed in the certificate. In case of manufacturing transfer or transfer of the company to another company or to another owner, the certificate holders within two weeks shall notify the certification body about these changes.

6.2. The certificate holder shall constantly monitor the manufacturing of the product covered by the certificate of compliance, and should conduct control tests in accordance with the procedure required by the certification body.

6.3. Only certification body may transfer certificates to third parties. A certificate holder has the right to inform about the assessment and certification only in the full volume and with reference to the date of issue.

6.4. The certificate is valid only for the finished (complete) product (tested as a control sample). However, there is permitted the separation of the product into its constituent parts for transportation, but with a mandatory complete assembly before intended exploitation.



EU Notified Body  
No. 2549

**International Center for Quality Certification - ICQC Ltd.**  
**63-19, Skolas str., Jūrmala, LV-2016, Latvia**  
**Phone: +371 27168371 E-mail: office@icqc.lv www.icqc.lv**

SIA „International Center for Quality Certification - ICQC”  
Reģ. Nr. LV40103539825  
Skolas iela 63-19, Jūrmala, LV-2016, Latvija

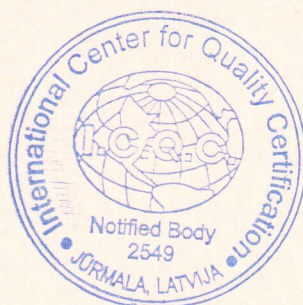
# CERTIFICATE OF CONFORMITY

ATBILSTĪBAS SERTIFIKĀTS

No. LVD/EMC 016/2014

1.	<b>Holder of Certificate:</b> <i>Sertifikāta turētājs:</i>	PRANA PLATINUM Ltd. 19-1, Dudayeva str., Lviv, 79005, Ukraine. www.prana.org.ua Phone: +38 (032) 232-53-39, e-mail: pranalviv@i.ua
2.	<b>Product name, model / type:</b> <i>Produkta nosaukums, modelis / tips:</i>	Combined extract-and-input systems of ventilation with heat recuperation Models: Prana-150, Prana-200G, Prana-200C.
3.	<b>Class and essential characteristics:</b> <i>Klase un būtiskie raksturlielumi:</i>	230-240 V, 50Hz, 6-54W, IP24
4.	<b>Manufacturer, address:</b> <i>Ražotājs, adrese:</i>	PRANA PLATINUM Ltd. 19-1, Dudayeva str., Lviv, 79005, Ukraine. www.prana.org.ua Phone: +38 (032) 232-53-39, e-mail: pranalviv@i.ua
5.	<b>Trademark:</b> <i>Zīmols:</i>	PRANA
6.	<b>Assessment regulations:</b> <i>Novērtēšanas normatīvi:</i>	Directive 2004/108/EC of the European Parliament and of the Council of 15 December 2004 on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility and repealing Directive 89/336/EEC. Directive 2006/95/EC of the European Parliament and of the Council of 12 December 2006 on the harmonisation of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits. Ministru kabineta noteikumi Nr. 483 no 20.07.2007 "Noteikumi par elektroiekārtu elektromagnētisko saderību". Ministru kabineta noteikumi Nr. 187 no 30.05.2000 "Iekārtu elektrodrošības noteikumi"
7.	<b>Used standards:</b> <i>Lietoti standarti:</i>	EN 60335-1: 2012, EN 60335-2-80: 2003 / A2: 2009, EN 61000-3-3: 2013, EN 61000-3-2: 2006
8.	<b>Test report references:</b> <i>Testēšanas pārskata atsauces:</i>	No. YPIC 666/1660-3-14 dated December 09, 2014
9.	<b>Notes:</b> <i>Piezīmes:</i>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Certificate consists of 1 page.</li><li>- The certificate is valid only at presence of the declaration of conformity.</li><li>- Certificate recipient is responsible for this certificate and the product technical documentation keeping period of 10 years, as well as on the labeling of the CE marking.</li><li>- The certificate is issued to a particular product with the provision that manufacturer will not make any changes in the product.</li></ul>

Director of Certification:  
*Sertifikācijas direktors:*



Sergey Kovalev

Date of issue: December 30, 2014  
Certificate is valid until: -



Certificate No. LVD/EMC 016/2014

**The conditions to issue a certificate, to service it, revoke, suspend its validity and introduce changes into a certificate.**

**1. Issuance of a certificate.**

1.1. A certificate is issued to an applicant, when there are completed all the certification requirements, if the conformity of the product with the legislative requirements has been verified and the test results are positive, a contract on supervision is signed (if monitoring is needed), and the applicant has paid for the work of the certification body on the certification of the product.

**2. Certificate support.**

**2.1. The certificate support includes:**

- Registration of a certificate;
- Provision of information on new or revised requirements, which may affect the conformity of product compliance;
- Information on the changes and actions required for certification;
- Monitoring (if necessary).

**3. Suspension, revocation or withdrawal of a certificate.**

**3.1. A certificate may be suspended for a certain period in case:**

- If the discovered incompliance of the product does not require an immediate revocation of the certificate and the compliance can be ensured by means of corrective actions;
- Of an incorrect use of the certificate and the refusal of the certificate holder to take corrective actions to remedy this situation;
- Of assessment by the certification body of the changes and amendments to introduce to the product at the initiative of the certificate holder.

**3.2. A certificate may be withdrawn without its suspension in case of:**

- Identifying of critical inconsistencies of the certified products;
- A failure of the certificate holder to execute any financial obligations to the certification body;
- A failure of the certificate holder to execute the provisions on the monitoring of the certified product;
- A failure of the certificate holder to perform corrective actions at the suspension of the certificate or insufficient effectiveness of the mentioned corrective actions;
- In the case of other critical violations of the certification rules.

**3.3. Besides, a certificate may be terminated in case:**

- The certificate holder does not wish to prolong the validity of the certificate;
- If there have been introduced changes into the standards that determine the conformity of the product, and the certificate holder does not comply with them, or refuses to comply with them;
- Of stoppage in production of the certified product or liquidation of the manufacturing company.

**4. Expansion and contraction of the scope of certification.**

4.1. The certificate holder who wishes to extend the validity of the certificate must apply to the certification body. In this case, the certification body can review the technical documentation of the product to determine its compliance. If the results are positive, the scope of the certificate may be extended. If the review of the technical documentation is not sufficient, the certification body has the right to designate other types of tests.

4.2. The certification body has the right to limit the scope of the certificate in order to exclude from it any nonconforming products, in case of revealing their incompliance.

**5. Changes in the certified product.**

5.1. The certificate holder shall immediately notify the certification body of any changes to the certified product. The certification body may request the certificate holder to conduct additional research of the product. Any changes shall be considered, if they affect the certified properties of the product.

**5.2. Procedure when there is obtained information on the changes of a certified product:**

- Studying of the documentation on the changes of the certified product;
- Deciding on the degree of the impact of changes on the conformity of the certified product;
- Deciding on the possibility to prolong or expand the scope of the previously issued certificate of compliance for the modified product;
- Assigning of the necessary studies, tests, examinations;
- Drawing up of these decisions and their subjecting with the certificate holder;
- Monitoring of the implementation of these decisions by the certificate holder.

5.3. Prior to the receipt by the certificate holder of a written permit to use a previously issued certificate, they cannot use the certificate in respect to a modified product.

**6. Using a certificate.**

6.1. The permit to use the certificate applies only to organizations, as well as to the types of products that are listed in the certificate. In case of manufacturing transfer or transfer of the company to another company or to another owner, the certificate holders within two weeks shall notify the certification body about these changes.

6.2. The certificate holder shall constantly monitor the manufacturing of the product covered by the certificate of compliance, and should conduct control tests in accordance with the procedure required by the certification body.


6.3. Only certification body may transfer certificates to third parties. A certificate holder has the right to inform about the assessment and certification only in the full volume and with reference to the date of issue.

6.4. The certificate is valid only for the finished (complete) product (tested as a control sample). However, there is permitted the separation of the product into its constituent parts for transportation, but with a mandatory complete assembly before intended exploitation.

“ЗАТВЕРДЖУЮ”

Керівник випробувальної лабораторії  
О.І. Рисенко

“19” 08 2016 р.



ПРОТОКОЛ ВИПРОБУВАНЬ № УПС 232/771-3-16  
від “19” 08 2016 р.

Акредитована випробувальна лабораторія приватного підприємства “Укрпромсерт” (атестат акредитації, зареєстрований у Реєстрі 01 грудня 2014 р. під № 2Н831, дійсний до 30 листопада 2019 р.) провела технічну експертизу рекуператора «PRANA-200G»

Замовник випробувань ТзОВ «ПРАНА ПЛАТИНУМ», м. Львів, вул. Кульпарківська, 93а

Випробування виконувались на підставі листа-заяви ТзОВ «ПРАНА ПЛАТИНУМ» № 21/07/16 від 21.07.2016

Виробник продукції ТзОВ «ПРАНА ПЛАТИНУМ», м. Львів, Україна

Дата одержання зразків та їх реєстраційні номери “27” 07 2016 р.  
рег. № УПС 232/1-3 – рекуператора «PRANA-200G»

Кількість та заводські номери зразків 1 шт., заводський номер відсутній

Випробування проводились у період від “27” 07 2016 р.  
до “22” 08 2016 р.

Умови проведення випробувань:

температура навколишнього середовища	18-19	°С
атмосферний тиск	98,5 – 99,7	кПа
відносна вологість	57-59	%

Випробування зразка проводились на відповідність показникам:

- забезпечення повітрообмінних процесів;
- підтримка температурного режиму

**Результати випробувань:**

За своєю суттю система вентиляції призначена для того, щоб створювати спрямовані повітряні потоки в кожному конкретному приміщенні, забезпечуючи при цьому строго задані параметри повітряної суміші і необхідний обсяг повітрообміну. Ефективність роботи децентралізованих вентиляційних систем «PPANA» забезпечується за рахунок раціонального використання в конструкції різних фізичних законів, відомих аеродинамічних ефектів і принципів.

Висока експлуатаційна ефективність і надійність виробу забезпечуються за рахунок:

- прямооточного видалення відпрацьованого повітря, що підвищує ефективність роботи, подовжує терміни технологічного обслуговування і дає змогу видаляти вологу в дисперсному стані;
- мідного теплообмінника, який при невеликих розмірах системи дозволяє отримати високий коефіцієнт рекуперації при високоефективному знезараженні вхідного повітря.

Необхідний обсяг повітрообміну визначається за найбільшою складовою у вирішенні завдань: профілактики грибкових уражень, дихання, вологості, концентрації CO<sub>2</sub>.

Фактичні значення обсягів повітрообміну та характеристики підтримки температурного режиму, отримані під час проведення випробувань, наведені в табл. 1 та табл. 2 відповідно.

Таблиця 1.

Забезпечення повітрообмінних процесів		
Режим роботи системи	Приплив повітря, м <sup>3</sup> /год	Витяжка повітря, м <sup>3</sup> /год
Ніч	22	20
1	30	25
2	41	36
3	46	43
4	55	51
5	64	57
6	71	65
7	80	72
8	89	85
9	98	94
Провітрювання	128	119

Таблиця 2.

Підтримка температурного режиму (температура в приміщенні + 21 °С)						
Режим роботи системи	Температурний режим випробувань (зовнішня температура)					
	мінус 19 °С		+ 1 °С		+ 33 °С	
	t <sub>вхід</sub>	η	t <sub>вхід</sub>	η	t <sub>вхід</sub>	η
Ніч	16,6	0,88	18,3	0,86	22,8	0,84
1	12,6	0,85	17,6	0,84	23,3	0,81
2	11,3	0,82	17,1	0,80	23,4	0,79
3	10,2	0,75	16,4	0,77	24,0	0,75
4	9,4	0,76	15,8	0,74	24,3	0,73
5	7,5	0,71	15,2	0,71	24,7	0,71
6	6,3	0,69	14,3	0,68	25,1	0,66
7	5,4	0,66	14,0	0,65	25,3	0,65
8	4,9	0,64	13,8	0,63	25,3	0,63
9	3,4	0,61	13,1	0,60	25,8	0,60
Провітрювання	1,8	0,58	12,2	0,57	26,4	0,56

### Висновки:

Децентралізована система вентиляції «PRANA-200G» з рекуператором:

1. Забезпечує високі, економічно і технологічно обґрунтовані параметри за обсягом вентиляування (приплив, витяжка).
2. Формує на виході повітряні потоки, що дають змогу широко використовувати систему вентиляції в приміщеннях різного функціонального призначення.
3. Система забезпечує оптимальний ККД рекуперації (61-88%)
4. Коефіцієнт рециркуляції повітряних потоків, при вільній установці системи в стіні захисної конструкції приміщення, не перевищує 4-8% в режимі «ніч», для перших 3-х швидкостей не більше 6%, і не більше 5% в інших режимах.

Додаткова інформація: Результати вимірювань та випробувань, що наведені в цьому протоколі, відносяться тільки до випробуваного зразка рег. № УПС 232/1-3.

Відповідальний виконавець \_\_\_\_\_



В.В. Кириченко  
прізвище, ініціали

Протокол складений у трьох примірниках. Передрукування або розмноження цього протоколу без дозволу випробувальної лабораторії «Укрпромсерт» заборонено.